

## RÅDETS BESLUT

av den 28 september 2007

om uppsägning på gemenskapens vägnar av protokoll 3 om AVS-socker, vilket ingår i Lomé-konventionen för AVS-EEG, och motsvarande förklaringar fogade till den konventionen, vilka ingår i protokoll 3 som åtföljer bilaga V till AVS-EG-partnerskapsavtalet, avseende Barbados, Belize, Republiken Kongo, Republiken Elfenbenskusten, Republiken Fijiöarna, Republiken Guyana, Jamaica, Republiken Kenya, Republiken Madagaskar, Republiken Malawi, Republiken Mauritius, Republiken Moçambique, Saint Kitts och Nevis, Republiken Surinam, Konungariket Swaziland, Förenade republiken Tanzania, Republiken Trinidad och Tobago, Republiken Uganda, Republiken Zambia och Republiken Zimbabwe

(2007/627/EG)

EUROPEISKA UNIONS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt protokoll 3 om AVS-socker vilket ingår i den den 28 februari 1975 undertecknade Lomé konventionen för AVS-EEG och motsvarande förklaringar fogade till den konventionen ("sockerprotokollet"), vilka ingår i protokoll 3 som åtföljer bilaga V till partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 ("AVS-EG-avtalet")<sup>(1)</sup>, förbinder sig gemenskapen att till garanterade priser köpa och importera specifika kvantiteter av rörsocker, rått eller vitt, som har sitt ursprung i undertecknande AVS-stater och som dessa stater åtar sig att leverera till den. I sockerprotokollet föreskrivs det att protokollet kan sägas upp av gemenskapen gentemot varje AVS-stat och av varje AVS-stat gentemot gemenskapen med två års uppsägningstid.
- (2) De nuvarande handelsbestämmelserna för AVS-staterna enligt bilaga V till AVS-EG partnerskapsavtalet löper ut den 31 december 2007. I enlighet med artikel 36 i AVS-EG-partnerskapsavtalet kommer de ekonomiska partnerskapsavtalen (EPA) att utgöra den nya rättsliga ramen för handeln med AVS-staterna, och ersätta handelsregimen i AVS-EG-partnerskapsavtalet. Enligt artikel 36.4 i AVS-EG-partnerskapsavtalet ska parterna se över

sockerprotokollet i samband med EPA-förhandlingarna. Befrielsen från gemenskapskraven enligt artikel I i GATT-avtalet avseende handelspreferenser för AVS-staterna inom ramen för AVS-EG partnerskapsavtalet, vilka beviljats av WTO:s ministerkonferens i Doha den 14 november 2001, löper också ut den 31 december 2007.

- (3) För att garantera att importordningen för socker ingår i den importordning som förutses i EPA är det lämpligt att vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att sockerprotokollet och alla åtaganden i detta sägs upp i tid enligt kravet på två års varsel i sockerprotokollet.
- (4) Sockerprotokollets bestämmelser har varit till nytta för både AVS-staterna och gemenskapen genom att garantera AVS exportörerna avsättningsmöjligheter på en lönsam marknad och säkerställa regelbundna leveranser för gemenskapens rörsockerraffinaderier. Bestämmelserna i sockerprotokollet kan emellertid inte längre behållas. I samband med en reformerad sockermarknad för gemenskapen kommer gemenskapen inte längre att garantera priserna för de europeiska sockerproducenterna, eftersom den tidigare interventionsmekanismen håller på att gradvis avvecklas.
- (5) I samband med en övergång mot liberalisering av handeln mellan AVS-länderna och EG kan inte obegränsade kvantiteter samexistera med sockerprotokollets pris- och volymgarantier. För de minst utvecklade länderna ska obegränsat marknadstillträde för socker enligt Allt utom vapen initiativet ges från den 1 juli 2009. Eftersom andra fasen av övergångsperioden ska inledas från och med den 1 oktober 2009, bör sockerordningen enligt Allt utom vapen initiativet anpassas i enlighet härmed.

<sup>(1)</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 3, reviderat i Luxemburg den 25 juni 2005 (EUT L 287, 28.10.2005, s. 4).

- (6) Uppsägelsen påverkar inte eventuella senare ömsesidiga överenskommelser mellan gemenskapen och AVS-staterna om behandling av socker inom ramen för omfattande EPA.
- (7) Det är därför nödvändigt att säga upp sockerprotokollet i enlighet med artikel 10 i detta och delge var och en av de AVS-stater som är parter i sockerprotokollet detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Protokoll 3 om AVS-socker, vilket ingår i den den 28 februari 1975 undertecknade Lomé konventionen för AVS-EEG, och motsvarande förklaringar som är fogade till den konventionen, vilka ingår i protokoll 3 som åtföljer bilaga V till det i Cotonou den 23 juni 2000 undertecknade AVS-EG-partnerskapsavtalet sägs härmed upp på gemenskapens vägnar med verkan från och med den 1 oktober 2009, avseende Barbados, Belize, Republiken Kongo, Republiken Elfenbenskusten, Republiken Fijiöarna, Republiken Guyana, Jamaica, Republiken Kenya, Republiken Madagaskar, Republiken Malawi, Republiken Mauritius, Republiken Moçambique, Saint Kitts och Nevis, Republiken Surinam, Konungariket Swaziland, Förenade republiken Tanzania, Republiken Trinidad och Tobago, Republiken Uganda, Republiken Zambia och Republiken Zimbabwe.

#### Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underrätta regeringarna i Barbados, Belize, Republiken Kongo, Republiken Elfenbenskusten, Republiken Fijiöarna, Republiken Guyana, Jamaica, Republiken Kenya, Republiken Madagaskar, Republiken Malawi, Republiken Mauritius, Republiken Moçambique, Saint Kitts och Nevis, Republiken Surinam, Konungariket Swaziland, Förenade republiken Tanzania, Republiken Trinidad och Tobago, Republiken Uganda, Republiken Zambia och Republiken Zimbabwe om uppsägelsen av nämnda protokoll.

#### Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 28 september 2007.

På rådets vägnar  
M. PINHO  
Ordföranden